





## Дай же Боже...

(Захичення зі стор. 2)

На закінчення автори збірки звертаються з добрим пожеланням до своїх читачів: "Зичимо вам, шановні, щастя, дай Боже святкувати в радості і в добрі, а на другий рік ще кращих крашних діда-тика!"

Дай вам Боже,  
В щастю, здоров'ї  
Дочекати від Різдва до Нового року,  
Від Нового року до Богоявлення,  
Від Богоявлення до Воскресіння,  
Від цього року до ста літ,  
З року на рік,  
Доки Господь назначив вік!

Добру справу зробили трускавські газетні, видавши цю книжечку, яка насправді стала подарунком читачам тяженька до свят.



Санаторій „Карпати“

**Осередок СУМ та Український Народний Дім** в Ірвингтоні, Н.Дж.  
живили... алаштували...  
**МАХАНИН ВЕЧІР**  
14-го січня 1995 року  
грає оркестра  
"Вечери в Карпатах"  
Гарячий буфет — відкриті бара — шампанська —  
Столи резервувати (201) 375-0156 або (201) 372-9856

**Пластовий Курні ОРДЕН ХРЕСТОНОСЦІВ**  
має шану запросити Вас на  
**Новорічну Забаву**  
та Венеріс на Пластову Оселю „Вовча Тропа“  
31-го грудня 1994 року  
RAMADA HOTEL  
130 Rt. 10 West  
East Hanover, NJ  
Вечеря: о год. 7:30 веч.  
Забави: о год. 10:00 веч.  
грають оркестри „Кришталі“ та „Темпо“  
Стріля вечірній  
**НОВОРІЧНА ЗАБАВА/ВЕНЕРІС 1994**  
Ім'я, прізвище: \_\_\_\_\_  
Адреса: \_\_\_\_\_  
Телефон: \_\_\_\_\_  
За замовленням до 27-го грудня: Замовлюю  
90 Вечері, Забави і Напівки (Open Bar)  
45 Забави і Напівки (Open Bar)  
При дверях:  
50 Забави і Напівки (Open Bar)  
Добровільний даток на пластову шк.:  
\$05 \$10 \$15 \$20 \$25 \$30 \$35 \$40 \$45 \$50 \$55 \$60 \$65 \$70 \$75 \$80 \$85 \$90 \$95 \$100 \$105 \$110 \$115 \$120 \$125 \$130 \$135 \$140 \$145 \$150 \$155 \$160 \$165 \$170 \$175 \$180 \$185 \$190 \$195 \$200 \$205 \$210 \$215 \$220 \$225 \$230 \$235 \$240 \$245 \$250 \$255 \$260 \$265 \$270 \$275 \$280 \$285 \$290 \$295 \$300 \$305 \$310 \$315 \$320 \$325 \$330 \$335 \$340 \$345 \$350 \$355 \$360 \$365 \$370 \$375 \$380 \$385 \$390 \$395 \$400 \$405 \$410 \$415 \$420 \$425 \$430 \$435 \$440 \$445 \$450 \$455 \$460 \$465 \$470 \$475 \$480 \$485 \$490 \$495 \$500 \$505 \$510 \$515 \$520 \$525 \$530 \$535 \$540 \$545 \$550 \$555 \$560 \$565 \$570 \$575 \$580 \$585 \$590 \$595 \$600 \$605 \$610 \$615 \$620 \$625 \$630 \$635 \$640 \$645 \$650 \$655 \$660 \$665 \$670 \$675 \$680 \$685 \$690 \$695 \$700 \$705 \$710 \$715 \$720 \$725 \$730 \$735 \$740 \$745 \$750 \$755 \$760 \$765 \$770 \$775 \$780 \$785 \$790 \$795 \$800 \$805 \$810 \$815 \$820 \$825 \$830 \$835 \$840 \$845 \$850 \$855 \$860 \$865 \$870 \$875 \$880 \$885 \$890 \$895 \$900 \$905 \$910 \$915 \$920 \$925 \$930 \$935 \$940 \$945 \$950 \$955 \$960 \$965 \$970 \$975 \$980 \$985 \$990 \$995 \$1000 \$1005 \$1010 \$1015 \$1020 \$1025 \$1030 \$1035 \$1040 \$1045 \$1050 \$1055 \$1060 \$1065 \$1070 \$1075 \$1080 \$1085 \$1090 \$1095 \$1100 \$1105 \$1110 \$1115 \$1120 \$1125 \$1130 \$1135 \$1140 \$1145 \$1150 \$1155 \$1160 \$1165 \$1170 \$1175 \$1180 \$1185 \$1190 \$1195 \$1200 \$1205 \$1210 \$1215 \$1220 \$1225 \$1230 \$1235 \$1240 \$1245 \$1250 \$1255 \$1260 \$1265 \$1270 \$1275 \$1280 \$1285 \$1290 \$1295 \$1300 \$1305 \$1310 \$1315 \$1320 \$1325 \$1330 \$1335 \$1340 \$1345 \$1350 \$1355 \$1360 \$1365 \$1370 \$1375 \$1380 \$1385 \$1390 \$1395 \$1400 \$1405 \$1410 \$1415 \$1420 \$1425 \$1430 \$1435 \$1440 \$1445 \$1450 \$1455 \$1460 \$1465 \$1470 \$1475 \$1480 \$1485 \$1490 \$1495 \$1500 \$1505 \$1510 \$1515 \$1520 \$1525 \$1530 \$1535 \$1540 \$1545 \$1550 \$1555 \$1560 \$1565 \$1570 \$1575 \$1580 \$1585 \$1590 \$1595 \$1600 \$1605 \$1610 \$1615 \$1620 \$1625 \$1630 \$1635 \$1640 \$1645 \$1650 \$1655 \$1660 \$1665 \$1670 \$1675 \$1680 \$1685 \$1690 \$1695 \$1700 \$1705 \$1710 \$1715 \$1720 \$1725 \$1730 \$1735 \$1740 \$1745 \$1750 \$1755 \$1760 \$1765 \$1770 \$1775 \$1780 \$1785 \$1790 \$1795 \$1800 \$1805 \$1810 \$1815 \$1820 \$1825 \$1830 \$1835 \$1840 \$1845 \$1850 \$1855 \$1860 \$1865 \$1870 \$1875 \$1880 \$1885 \$1890 \$1895 \$1900 \$1905 \$1910 \$1915 \$1920 \$1925 \$1930 \$1935 \$1940 \$1945 \$1950 \$1955 \$1960 \$1965 \$1970 \$1975 \$1980 \$1985 \$1990 \$1995 \$2000 \$2005 \$2010 \$2015 \$2020 \$2025 \$2030 \$2035 \$2040 \$2045 \$2050 \$2055 \$2060 \$2065 \$2070 \$2075 \$2080 \$2085 \$2090 \$2095 \$2100 \$2105 \$2110 \$2115 \$2120 \$2125 \$2130 \$2135 \$2140 \$2145 \$2150 \$2155 \$2160 \$2165 \$2170 \$2175 \$2180 \$2185 \$2190 \$2195 \$2200 \$2205 \$2210 \$2215 \$2220 \$2225 \$2230 \$2235 \$2240 \$2245 \$2250 \$2255 \$2260 \$2265 \$2270 \$2275 \$2280 \$2285 \$2290 \$2295 \$2300 \$2305 \$2310 \$2315 \$2320 \$2325 \$2330 \$2335 \$2340 \$2345 \$2350 \$2355 \$2360 \$2365 \$2370 \$2375 \$2380 \$2385 \$2390 \$2395 \$2400 \$2405 \$2410 \$2415 \$2420 \$2425 \$2430 \$2435 \$2440 \$2445 \$2450 \$2455 \$2460 \$2465 \$2470 \$2475 \$2480 \$2485 \$2490 \$2495 \$2500 \$2505 \$2510 \$2515 \$2520 \$2525 \$2530 \$2535 \$2540 \$2545 \$2550 \$2555 \$2560 \$2565 \$2570 \$2575 \$2580 \$2585 \$2590 \$2595 \$2600 \$2605 \$2610 \$2615 \$2620 \$2625 \$2630 \$2635 \$2640 \$2645 \$2650 \$2655 \$2660 \$2665 \$2670 \$2675 \$2680 \$2685 \$2690 \$2695 \$2700 \$2705 \$2710 \$2715 \$2720 \$2725 \$2730 \$2735 \$2740 \$2745 \$2750 \$2755 \$2760 \$2765 \$2770 \$2775 \$2780 \$2785 \$2790 \$2795 \$2800 \$2805 \$2810 \$2815 \$2820 \$2825 \$2830 \$2835 \$2840 \$2845 \$2850 \$2855 \$2860 \$2865 \$2870 \$2875 \$2880 \$2885 \$2890 \$2895 \$2900 \$2905 \$2910 \$2915 \$2920 \$2925 \$2930 \$2935 \$2940 \$2945 \$2950 \$2955 \$2960 \$2965 \$2970 \$2975 \$2980 \$2985 \$2990 \$2995 \$3000 \$3005 \$3010 \$3015 \$3020 \$3025 \$3030 \$3035 \$3040 \$3045 \$3050 \$3055 \$3060 \$3065 \$3070 \$3075 \$3080 \$3085 \$3090 \$3095 \$3100 \$3105 \$3110 \$3115 \$3120 \$3125 \$3130 \$3135 \$3140 \$3145 \$3150 \$3155 \$3160 \$3165 \$3170 \$3175 \$3180 \$3185 \$3190 \$3195 \$3200 \$3205 \$3210 \$3215 \$3220 \$3225 \$3230 \$3235 \$3240 \$3245 \$3250 \$3255 \$3260 \$3265 \$3270 \$3275 \$3280 \$3285 \$3290 \$3295 \$3300 \$3305 \$3310 \$3315 \$3320 \$3325 \$3330 \$3335 \$3340 \$3345 \$3350 \$3355 \$3360 \$3365 \$3370 \$3375 \$3380 \$3385 \$3390 \$3395 \$3400 \$3405 \$3410 \$3415 \$3420 \$3425 \$3430 \$3435 \$3440 \$3445 \$3450 \$3455 \$3460 \$3465 \$3470 \$3475 \$3480 \$3485 \$3490 \$3495 \$3500 \$3505 \$3510 \$3515 \$3520 \$3525 \$3530 \$3535 \$3540 \$3545 \$3550 \$3555 \$3560 \$3565 \$3570 \$3575 \$3580 \$3585 \$3590 \$3595 \$3600 \$3605 \$3610 \$3615 \$3620 \$3625 \$3630 \$3635 \$3640 \$3645 \$3650 \$3655 \$3660 \$3665 \$3670 \$3675 \$3680 \$3685 \$3690 \$3695 \$3700 \$3705 \$3710 \$3715 \$3720 \$3725 \$3730 \$3735 \$3740 \$3745 \$3750 \$3755 \$3760 \$3765 \$3770 \$3775 \$3780 \$3785 \$3790 \$3795 \$3800 \$3805 \$3810 \$3815 \$3820 \$3825 \$3830 \$3835 \$3840 \$3845 \$3850 \$3855 \$3860 \$3865 \$3870 \$3875 \$3880 \$3885 \$3890 \$3895 \$3900 \$3905 \$3910 \$3915 \$3920 \$3925 \$3930 \$3935 \$3940 \$3945 \$3950 \$3955 \$3960 \$3965 \$3970 \$3975 \$3980 \$3985 \$3990 \$3995 \$4000 \$4005 \$4010 \$4015 \$4020 \$4025 \$4030 \$4035 \$4040 \$4045 \$4050 \$4055 \$4060 \$4065 \$4070 \$4075 \$4080 \$4085 \$4090 \$4095 \$4100 \$4105 \$4110 \$4115 \$4120 \$4125 \$4130 \$4135 \$4140 \$4145 \$4150 \$4155 \$4160 \$4165 \$4170 \$4175 \$4180 \$4185 \$4190 \$4195 \$4200 \$4205 \$4210 \$4215 \$4220 \$4225 \$4230 \$4235 \$4240 \$4245 \$4250 \$4255 \$4260 \$4265 \$4270 \$4275 \$4280 \$4285 \$4290 \$4295 \$4300 \$4305 \$4310 \$4315 \$4320 \$4325 \$4330 \$4335 \$4340 \$4345 \$4350 \$4355 \$4360 \$4365 \$4370 \$4375 \$4380 \$4385 \$4390 \$4395 \$4400 \$4405 \$4410 \$4415 \$4420 \$4425 \$4430 \$4435 \$4440 \$4445 \$4450 \$4455 \$4460 \$4465 \$4470 \$4475 \$4480 \$4485 \$4490 \$4495 \$4500 \$4505 \$4510 \$4515 \$4520 \$4525 \$4530 \$4535 \$4540 \$4545 \$4550 \$4555 \$4560 \$4565 \$4570 \$4575 \$4580 \$4585 \$4590 \$4595 \$4600 \$4605 \$4610 \$4615 \$4620 \$4625 \$4630 \$4635 \$4640 \$4645 \$4650 \$4655 \$4660 \$4665 \$4670 \$4675 \$4680 \$4685 \$4690 \$4695 \$4700 \$4705 \$4710 \$4715 \$4720 \$4725 \$4730 \$4735 \$4740 \$4745 \$4750 \$4755 \$4760 \$4765 \$4770 \$4775 \$4780 \$4785 \$4790 \$4795 \$4800 \$4805 \$4810 \$4815 \$4820 \$4825 \$4830 \$4835 \$4840 \$4845 \$4850 \$4855 \$4860 \$4865 \$4870 \$4875 \$4880 \$4885 \$4890 \$4895 \$4900 \$4905 \$4910 \$4915 \$4920 \$4925 \$4930 \$4935 \$4940 \$4945 \$4950 \$4955 \$4960 \$4965 \$4970 \$4975 \$4980 \$4985 \$4990 \$4995 \$5000 \$5005 \$5010 \$5015 \$5020 \$5025 \$5030 \$5035 \$5040 \$5045 \$5050 \$5055 \$5060 \$5065 \$5070 \$5075 \$5080 \$5085 \$5090 \$5095 \$5100 \$5105 \$5110 \$5115 \$5120 \$5125 \$5130 \$5135 \$5140 \$5145 \$5150 \$5155 \$5160 \$5165 \$5170 \$5175 \$5180 \$5185 \$5190 \$5195 \$5200 \$5205 \$5210 \$5215 \$5220 \$5225 \$5230 \$5235 \$5240 \$5245 \$5250 \$5255 \$5260 \$5265 \$5270 \$5275 \$5280 \$5285 \$5290 \$5295 \$5300 \$5305 \$5310 \$5315 \$5320 \$5325 \$5330 \$5335 \$5340 \$5345 \$5350 \$5355 \$5360 \$5365 \$5370 \$5375 \$5380 \$5385 \$5390 \$5395 \$5400 \$5405 \$5410 \$5415 \$5420 \$5425 \$5430 \$5435 \$5440 \$5445 \$5450 \$5455 \$5460 \$5465 \$5470 \$5475 \$5480 \$5485 \$5490 \$5495 \$5500 \$5505 \$5510 \$5515 \$5520 \$5525 \$5530 \$5535 \$5540 \$5545 \$5550 \$5555 \$5560 \$5565 \$5570 \$5575 \$5580 \$5585 \$5590 \$5595 \$5600 \$5605 \$5610 \$5615 \$5620 \$5625 \$5630 \$5635 \$5640 \$5645 \$5650 \$5655 \$5660 \$5665 \$5670 \$5675 \$5680 \$5685 \$5690 \$5695 \$5700 \$5705 \$5710 \$5715 \$5720 \$5725 \$5730 \$5735 \$5740 \$5745 \$5750 \$5755 \$5760 \$5765 \$5770 \$5775 \$5780 \$5785 \$5790 \$5795 \$5800 \$5805 \$5810 \$5815 \$5820 \$5825 \$5830 \$5835 \$5840 \$5845 \$5850 \$5855 \$5860 \$5865 \$5870 \$5875 \$5880 \$5885 \$5890 \$5895 \$5900 \$5905 \$5910 \$5915 \$5920 \$5925 \$5930 \$5935 \$5940 \$5945 \$5950 \$5955 \$5960 \$5965 \$5970 \$5975 \$5980 \$5985 \$5990 \$5995 \$6000 \$6005 \$6010 \$6015 \$6020 \$6025 \$6030 \$6035 \$6040 \$6045 \$6050 \$6055 \$6060 \$6065 \$6070 \$6075 \$6080 \$6085 \$6090 \$6095 \$6100 \$6105 \$6110 \$6115 \$6120 \$6125 \$6130 \$6135 \$6140 \$6145 \$6150 \$6155 \$6160 \$6165 \$6170 \$6175 \$6180 \$6185 \$6190 \$6195 \$6200 \$6205 \$6210 \$6215 \$6220 \$6225 \$6230 \$6235 \$6240 \$6245 \$6250 \$6255 \$6260 \$6265 \$6270 \$6275 \$6280 \$6285 \$6290 \$6295 \$6300 \$6305 \$6310 \$6315 \$6320 \$6325 \$6330 \$6335 \$6340 \$6345 \$6350 \$6355 \$6360 \$6365 \$6370 \$6375 \$6380 \$6385 \$6390 \$6395 \$6400 \$6405 \$6410 \$6415 \$6420 \$6425 \$6430 \$6435 \$6440 \$6445 \$6450 \$6455 \$6460 \$6465 \$6470 \$6475 \$6480 \$6485 \$6490 \$6495 \$6500 \$6505 \$6510 \$6515 \$6520 \$6525 \$6530 \$6535 \$6540 \$6545 \$6550 \$6555 \$6560 \$6565 \$6570 \$6575 \$6580 \$6585 \$6590 \$6595 \$6600 \$6605 \$6610 \$6615 \$6620 \$6625 \$6630 \$6635 \$6640 \$6645 \$6650 \$6655 \$6660 \$6665 \$6670 \$6675 \$6680 \$6685 \$6690 \$6695 \$6700 \$6705 \$6710 \$6715 \$6720 \$6725 \$6730 \$6735 \$6740 \$6745 \$6750 \$6755 \$6760 \$6765 \$6770 \$6775 \$6780 \$6785 \$6790 \$6795 \$6800 \$6805 \$6810 \$6815 \$6820 \$6825 \$6830 \$6835 \$6840 \$6845 \$6850 \$6855 \$6860 \$6865 \$6870 \$6875 \$6880 \$6885 \$6890 \$6895 \$6900 \$6905 \$6910 \$6915 \$6920 \$6925 \$6930 \$6935 \$6940 \$6945 \$6950 \$6955 \$6960 \$6965 \$6970 \$6975 \$6980 \$6985 \$6990 \$6995 \$7000 \$7005 \$7010 \$7015 \$7020 \$7025 \$7030 \$7035 \$7040 \$7045 \$7050 \$7055 \$7060 \$7065 \$7070 \$7075 \$7080 \$7085 \$7090 \$7095 \$7100 \$7105 \$7110 \$7115 \$7120 \$7125 \$7130 \$7135 \$7140 \$7145 \$7150 \$7155 \$7160 \$7165 \$7170 \$7175 \$7180 \$7185 \$7190 \$7195 \$7200 \$7205 \$7210 \$7215 \$7220 \$7225 \$7230 \$7235 \$7240 \$7245 \$7250 \$7255 \$7260 \$7265 \$7270 \$7275 \$7280 \$7285 \$7290 \$7295 \$7300 \$7305 \$7310 \$7315 \$7320 \$7325 \$7330 \$7335 \$7340 \$7345 \$7350 \$7355 \$7360 \$7365 \$7370 \$7375 \$7380 \$7385 \$7390 \$7395 \$7400 \$7405 \$7410 \$7415 \$7420 \$7425 \$7430 \$7435 \$7440 \$7445 \$7450 \$7455 \$7460 \$7465 \$7470 \$7475 \$7480 \$7485 \$7490 \$7495 \$7500 \$7505 \$7510 \$7515 \$7520 \$7525 \$7530 \$7535 \$7540 \$7545 \$7550 \$7555 \$7560 \$7565 \$7570 \$7575 \$7580 \$7585 \$7590 \$7595 \$7600 \$7605 \$7610 \$7615 \$7620 \$7625 \$7630 \$7635 \$7640 \$7645 \$7650 \$7655 \$7660 \$7665 \$7670 \$7675 \$7680 \$7685 \$7690 \$7695 \$7700 \$7705 \$7710 \$7715 \$7720 \$7725 \$7730 \$7735 \$7740 \$7745 \$7750 \$7755 \$7760 \$7765 \$7770 \$7775 \$7780 \$7785 \$7790 \$7795 \$7800 \$7805 \$7810 \$7815 \$7820 \$7825 \$7830 \$7835 \$7840 \$7845 \$7850 \$7855 \$7860 \$7865 \$7870 \$7875 \$7880 \$7885 \$7890 \$7895 \$7900 \$7905 \$7910 \$7915 \$7920 \$7925 \$7930 \$7935 \$7940 \$7945 \$7950 \$7955 \$7960 \$7965 \$7970 \$7975 \$7980 \$7985 \$7990 \$7995 \$8000 \$8005 \$8010 \$8015 \$8020 \$8025 \$8030 \$8035 \$8040 \$8045 \$8050 \$8055 \$8060 \$8065 \$8070 \$8075 \$8080 \$8085 \$8090 \$8095 \$8100 \$8105 \$8110 \$8115 \$8120 \$8125 \$8130 \$8135 \$8140 \$8145 \$8150 \$8155 \$8160 \$8165 \$8170 \$8175 \$8180 \$8185 \$8190 \$8195 \$8200 \$8205 \$8210 \$8215 \$8220 \$8225 \$8230 \$8235 \$8240 \$8245 \$8250 \$8255 \$8260 \$8265 \$8270 \$8275 \$8280 \$8285 \$8290 \$8295 \$8300 \$8305 \$8310 \$8315 \$8320 \$8325 \$8330 \$8335 \$8340 \$8345 \$8350 \$8355 \$8360 \$8365 \$8370 \$8375 \$8380 \$8385 \$8390 \$8395 \$8400 \$8405 \$8410 \$8415 \$8420 \$8425 \$8430 \$8435 \$8440 \$8445 \$8450 \$8455 \$8460 \$8465 \$8470 \$8475 \$8480 \$8485 \$8490 \$8495 \$8500 \$8505 \$8510 \$8515 \$8520 \$8525 \$8530 \$8535 \$8540 \$8545 \$8550 \$8555 \$8560 \$8565 \$8570 \$8575 \$8580 \$8585 \$8590 \$8595 \$8600 \$8605 \$8610 \$8615 \$8620 \$8625 \$8630 \$8635 \$8640 \$8645 \$8650 \$8655 \$8660 \$8665 \$8670 \$8675 \$8680 \$8685 \$8690 \$8695 \$8700 \$8705 \$8710 \$8715 \$8720 \$8725 \$8730 \$8735 \$8740 \$8745 \$8750 \$8755 \$8760 \$8765 \$8770 \$8775 \$8780 \$8785 \$8790 \$8795 \$8800 \$8805 \$8810 \$8815 \$8820 \$8825 \$8830 \$8835 \$8840 \$8845 \$8850 \$8855 \$8860 \$8865 \$8870 \$8875 \$8880 \$8885 \$8890 \$8895 \$8900 \$8905 \$8910 \$8915 \$8920 \$8925 \$8930 \$8935 \$8940 \$8945 \$8950 \$8955 \$8960 \$8965 \$8970 \$8975 \$8980 \$8985 \$8990 \$8995 \$9000 \$9005 \$9010 \$9015 \$9020 \$9025 \$9030 \$9035 \$9040 \$9045 \$9050 \$9055 \$9060 \$9065 \$9070 \$9075 \$9080 \$9085 \$9090 \$9095 \$9100 \$9105 \$9110 \$9115 \$9120 \$9125 \$9130 \$9135 \$9140 \$9145 \$9150 \$9155 \$9160 \$9165 \$9170 \$9175 \$9180 \$9185 \$9190 \$9195 \$9200 \$9205 \$9210 \$9215 \$9220 \$9225 \$9230 \$9235 \$9240 \$9245 \$9250 \$9255 \$9260 \$9265 \$9270 \$9275 \$9280 \$9285 \$9290 \$9295 \$9300 \$9305 \$9310 \$9315 \$9320 \$9325 \$9330 \$9335 \$9340 \$9345 \$9350 \$9355 \$9360 \$9365 \$9370 \$9375 \$9380 \$9385 \$9390 \$9395 \$9400 \$9405 \$9410 \$9415 \$9420 \$9425 \$9430 \$9435 \$9440 \$9445 \$9450 \$9455 \$9460 \$9465 \$9470 \$9475 \$9480 \$9485 \$9490 \$9495 \$9500 \$9505 \$9510 \$9515 \$9520 \$9525 \$9530 \$9535 \$9540 \$9545 \$9550 \$9555 \$9560 \$9565 \$9570 \$9575 \$9580 \$9585 \$9590 \$9595 \$9600 \$9605 \$9610 \$9615 \$9620 \$9625 \$9630 \$9635 \$9640 \$9645 \$9650 \$9655 \$9660 \$9665 \$9670 \$9675 \$9680 \$9685 \$9690 \$9695 \$9700 \$9705 \$9710 \$9715 \$9720 \$9725 \$9730 \$9735 \$9740 \$9745 \$9750 \$9755 \$9760 \$9765 \$9770 \$9775 \$9780 \$9785 \$9790 \$9795 \$9800 \$9805 \$9810 \$9815 \$9820 \$9825 \$9830 \$9835 \$9840 \$9845 \$9850 \$9855 \$9860 \$9865 \$9870 \$9875 \$9880 \$9885 \$9890 \$9895 \$9900 \$9905 \$9910 \$9915 \$9920 \$9925 \$9930 \$9935 \$9940 \$9945 \$9950 \$9955 \$9960 \$9965 \$9970 \$9975 \$9980 \$9985 \$9990 \$9995 \$10000 \$10005 \$10010 \$10015 \$10020 \$10025 \$10030 \$10035 \$10040 \$10045 \$10050 \$10055 \$10060 \$10065 \$10070 \$10075 \$10080 \$10085 \$10090 \$10095 \$10100 \$10105 \$10110 \$10115 \$10120 \$10125 \$10130 \$10135 \$10140 \$10145 \$10150 \$10155 \$10160 \$10165 \$10170 \$10175 \$10180 \$10185 \$10190 \$10195 \$10200 \$10205 \$10210 \$10215 \$10220 \$10225 \$10230 \$10235 \$10240 \$10245 \$10250 \$10255 \$10260 \$10265 \$10270 \$10275 \$10280 \$10285 \$10290 \$10295 \$10300 \$10305 \$10310 \$10315 \$10320 \$10325 \$10330 \$10335 \$10340 \$10345 \$10350 \$10355 \$10360 \$10365 \$10370 \$10375 \$10380 \$10385 \$10390 \$10395 \$10400 \$10405 \$10410 \$10415 \$10420 \$10425 \$10430 \$10435 \$10440 \$10445 \$10450 \$10455 \$10460 \$10465 \$10470 \$10475 \$10480 \$10485 \$10490 \$10495 \$10500 \$10505 \$10510 \$10515 \$10520 \$10525 \$10530 \$10535 \$10540 \$10545 \$10550 \$10555 \$10560 \$10565 \$10570 \$10575 \$10580 \$10585 \$10590 \$10595 \$10600 \$10605 \$10610 \$10615 \$10620 \$10625 \$10630 \$10635 \$10640 \$10645 \$10650 \$10655 \$10660 \$10665 \$10670 \$10675 \$10680 \$10685 \$10690 \$10695 \$10700 \$10705 \$10710 \$10715 \$10720 \$10725 \$10730 \$10735 \$10740 \$10745 \$10750 \$10755 \$10760 \$10765 \$10770 \$10775 \$10780 \$10785 \$10790 \$10795 \$10800 \$10805 \$10810 \$10815 \$10820 \$10825 \$10830 \$10835 \$10840 \$10845 \$10850 \$10855 \$10860 \$10865 \$10870 \$10875 \$10880 \$10885 \$10890 \$10895 \$10900 \$10905 \$10910 \$10915 \$10920 \$10925 \$10930 \$10935 \$10940 \$10945 \$10950 \$10955 \$10960 \$10965 \$10970 \$10975 \$10980 \$10985 \$10990 \$10995 \$11000 \$11005 \$11010 \$11015 \$11020 \$11025 \$11030 \$11035 \$11040 \$11045 \$11050 \$11055 \$11060 \$11065 \$11070 \$11075 \$11080 \$11085 \$11090 \$11095 \$11100 \$11105 \$11110 \$11115 \$11120 \$11125 \$11130 \$11135 \$11140 \$11145 \$11150 \$11155 \$11160 \$11165 \$11170 \$11175 \$11180 \$11185 \$11190 \$11195 \$11200 \$11205 \$11210 \$11215 \$11220 \$11225 \$11230 \$11235 \$1124

**NEWSLETTER**  
Serving Ukrainian singles of all  
ages throughout the United  
States and Canada

For information send a self-  
addressed stamped envelope  
to: Single Ukrainians  
P. O. Box 24733  
Phila., Pa. 19111

**\* ДО ВІНАЙМОУ \***

**ДО ВІНАЙМОУ**  
**NORTH PORT, FL.**  
Кондомініум, 3-й поверх в  
комплексі м. св. Андрія від  
сина 1995 р.  
☎ Tel.: (813) 426-4225

**\* FUNERAL DIRECTORS \***

**УКРАЇНСКА РОДИНА Є**  
**ВІД ДІДІМОУ**  
**SENKO FUNERAL HOME**  
213-215 Bedford Avenue  
Brooklyn, NY 11211  
1-718-388-4161  
**HEMPSTADT FUNERAL**  
Home  
89 Peninsula Blvd.  
Hempstead, N.Y. 11550  
1-516-481-7960

**ПЕТРО ЯРЕМА**  
**УКРАЇНСЬКИЙ**  
**ПОГРЕБНИК**  
Займається похованням в  
BRONX, BROOKLYN,  
NEW YORK і ОКОЛИЦЬ  
ЛУГ НА ПАМ'ЯТ' - директор  
Родився ДМИТРИЙ  
**Peter Jarema**  
129 EAST 77 STREET  
NEW YORK, N.Y. 10009  
(212) 674-2568

**LYTWYN & LYTWYN**  
**UKRAINIAN**  
**FUNERAL DIRECTORS**  
**AIR CONDITIONED**  
Осереді ДІДІМОУ і ЧЕРКАС.  
Служба в Україні.  
Аукціони в Нью-Йорку.  
Пам'яті заповнюють меморіальні  
таблички на могилах і встановлюють  
іспрошені таблички. Обслуговує  
і релігійні церкви.  
**NEW FUNERAL HOME**  
1840 Riverfront Avenue  
Brooklyn, New York  
LONG ISLAND, N.Y. 07683  
(516) 338-8888  
(516) 375-2525

**КАТЕРИНА ПІТЕРС** член УНС  
Від. 36-го Т-ва м. св. Марії в  
Росенштадті, Н.Я. померла 18-го  
жовтня 1984 року на 103-му році  
життя. Нар. 25-го листопада  
1880 року в Україні. Членом  
УНС стала 1936 року. Залишила  
у спадку сина Павла з дружиною  
Міллер, Івана з дружиною  
Василіною, дочку Марію Пітер-  
с, братів Дана Шугарт, сестру  
Дороту Романа, в вукілу, 17  
племінну, два пра-правнуки,  
північчани, північчани і україн-  
ці. Похорон відбувся 23-го  
листопада 1984 року на цвинтарі  
Сантаго Т-ва в Росенштадті, Н.Я.  
Вічна Родня Пам'яті.

**Маріа Ковальчук, секрет.**

**о. МАРІЯН ІВАХІВ** член УНС  
Від. 183-го в Дітроїті, Мич. помер  
13-го липня 1984 року на  
36-му році життя. Залишив у  
спадку дочку Катерину, сестру  
Терезу Івну, сестру Терезу Томо-  
вну і вуківну Івану і дівчану:  
Соню, Марію і Маріанну.  
Братів Зенона з дружиною Ма-  
р'яніною і Івну дитину Даміан-  
ом, Маттеїю, і Тимотеєм,  
братів Адріана і діда Миколая та  
членство родичів в Канаді і в  
Україні.  
Вічна Родня Пам'яті.

**Петро Залуга, секрет.**

**СТЕФАН ЛЕНІНСЬКИЙ** член  
УНС Від. 25-го Т-ва м. Івана  
Франка в Кармелі, Пя. помер  
30-го жовтня 1984 року на 73-му  
році життя. Нар. 10-го березня  
1921 року в Рівневі, Пя. Членом  
УНС став 1936 року. Залишив у  
спадку сина Володимир, Поле-  
рда в Івано, діда Юрія  
Вікторовича і вуківну Тетяну.  
Похорон відбувся 1-го жовтня 1984  
року на цвинтарі св. Марії в Сент  
Томасі, Пя.  
Вічна Родня Пам'яті.

**Олена Вікторівна, секрет.**

**ІРИНА ПЕЛІЯГІ ПЛАВІНСЬКА**  
член УНС Від. 22-го Т-ва м.  
св. Стефана в Чикаго, Іл. помер-  
ла 10-го жовтня 1984 року на  
80-му році життя. Нар. 1928  
року в Галицькій волості Терес-  
польської. Українка. Членом УНС  
стала 1983 року. Залишила у  
спадку дитину Вікторію, дочку  
Ольгу Івну, сина Зенона і  
дівчата Марію і Наталю, діда сестри в  
Галичі Кошарської і Юлію.  
Похорон відбувся 11-го жовтня  
1984 року на цвинтарі св. Мико-  
лая в Чикаго, Іл.  
Вічна Родня Пам'яті.

**Миколай Карачевський, секрет.**